

767  
No. 7602

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
YUGOSLAVIA**

**Agricultural Commodities Agreement under Title IV of the  
Agricultural Trade Development and Assistance Act,  
as amended (with exchange of notes). Signed at Bel-  
grade, on 27 April 1964**

*Official text: English.*

*Registered by the United States of America on 25 February 1965.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
YUGOSLAVIE**

**Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre  
du titre IV de la loi tendant à développer et à favoriser  
le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec  
échange de notes). Signé à Belgrade, le 27 avril 1964**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 25 février 1965.*

No. 7602. AGRICULTURAL COMMODITIES AGREEMENT<sup>1</sup>  
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED  
STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF  
THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA  
UNDER TITLE IV OF THE AGRICULTURAL TRADE  
DEVELOPMENT AND ASSISTANCE ACT, AS AMENDED.  
SIGNED AT BELGRADE, ON 27 APRIL 1964

---

The Government of the United States of America and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia :

Recognizing the desirability of expanding trade in agricultural commodities between their two countries in a manner which would utilize surplus agricultural commodities, including the products thereof, produced in the United States of America to assist economic development in Yugoslavia;

Recognizing that such expanded trade should be carried on in a manner which would not displace cash marketings of the United States of America in those commodities or unduly disrupt world prices of agricultural commodities;

Recognizing further that by providing such commodities to Yugoslavia under long-term supply and credit arrangements, the resources and manpower of Yugoslavia can be utilized more effectively for economic development without jeopardizing meanwhile adequate supplies of agricultural commodities for domestic use;

Desiring to set forth the understandings which will govern the sales, as specified below, of commodities to Yugoslavia pursuant to Title IV of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended (hereinafter referred to as the Act);

Have agreed as follows :

*Article I*

COMMODITY SALES PROVISIONS

1. Subject to issuance by the Government of the United States of America and acceptance by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia of credit purchase authorizations and to the availability of commodities under the Act at the time of exportation, the Government of the United States

---

<sup>1</sup> Came into force on 27 April 1964, upon signature, in accordance with article V.

of America undertakes to finance, during the periods specified in the following table or such longer periods as may be authorized by the Government of the United States of America, sales for United States dollars, to purchasers authorized by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the following commodities :

<i>Commodity</i>	<i>Supply Period</i>	<i>Approximate Quantity</i>	<i>Estimated Export Market Value to be Financed (\$1,000)</i>
Cotton . . . . .	Calendar Year 1964	115,000 Bales	15,280.—
Soybean and/or (Cottonseed Oil	Calendar Year 1964	36,000 Metric Tons	8,380.—
Dry Edible Beans	Calendar Year 1964	10,000 Metric Tons	1,665.—
Ocean Transportation (estimated)			1,003.—
		TOTAL	\$26,328.—

The total amount of financing provided in the credit purchase authorizations shall not exceed the above-specified export market value to be financed, except that additional financing for ocean transportation will be provided if the estimated amount for financing shipments required to be made on United States flag vessels proves to be insufficient. It is understood that the Government of the United States of America will, as price declines or other marketing factors may require, limit the amount of financing provided in the credit purchase authorizations so that the quantities of commodities financed will not substantially exceed the above specified approximate maximum quantities.

2. Credit purchase authorizations will include provisions relating to the sale and delivery of such commodities and other relevant matters.

3. The financing, sale and delivery of commodities hereunder may be terminated by either Government if that Government determines that because of changed conditions the continuation of such financing, sale and delivery is unnecessary or undesirable.

## *Article II*

### CREDIT PROVISIONS

1. The Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia will pay, or cause to be paid, in United States dollars to the Government of the United States of America for the commodities specified in Article I and related ocean transportation (except excess ocean transportation costs resulting from

the requirement that United States flag vessels be used) the amount financed by the Government of the United States of America together with interest thereon.

2. The principal amount due for commodities delivered in each calendar year under this Agreement, including the applicable ocean transportation costs related to such deliveries, shall be paid in seventeen approximately equal annual payments. The first annual payment for commodities delivered in any calendar year shall become due two years after the date of last delivery of commodities in such calendar year. Subsequent annual payments shall become due at intervals of one year thereafter. Any annual payment may be made prior to the due date thereof.

3. Interest on the unpaid balance of the principal amount due the Government of the United States of America for commodities delivered in each calendar year shall be computed at the rate of  $3\frac{1}{2}$  percent per annum and shall begin on the date of the last delivery of commodities in such calendar year. Interest on each such unpaid balance shall be paid annually not later than the date on which the annual payment of principal becomes due.

4. All payments shall be made in United States dollars and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia shall deposit, or cause to be deposited, such payments in the United States Treasury for credit to the Commodity Credit Corporation unless another depository is agreed upon by the two Governments.

5. The two Governments will each establish appropriate procedures to facilitate the reconciliation of their respective records of the amounts financed with respect to the commodities delivered during each calendar year.

6. For the purpose of determining the date of the last delivery of commodities for each calendar year, delivery shall be deemed to have occurred as of the on-board date shown in the ocean bill of lading which has been signed or initialed on behalf of the carrier.

### *Article III*

#### GENERAL PROVISIONS

1. The Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia will take all possible measures to prevent the resale or transshipment to other countries or the use for other than domestic consumption of the agricultural commodities purchased pursuant to this Agreement; to prevent the export of any commodity of either domestic or foreign origin which is the same as or like the commodities purchased pursuant to this Agreement and ending on the final date on which said commodities are being received and utilized (except where such export is specifically approved by the Government of the United States

of America); and to ensure that the purchase of commodities pursuant to this Agreement does not result in increased availability of these or like commodities to other countries.

2. The two Governments will take reasonable precautions to assure that sales or purchases of commodities pursuant to the Agreement will not displace cash marketings of the United States of America in these commodities or unduly disrupt world prices of agricultural commodities or normal patterns of commercial trade of countries friendly to the United States of America.

3. The Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia agrees to furnish, upon request of the Government of the United States of America, information on the progress of the program, particularly with respect to arrivals and condition of commodities and the provisions for the maintenance of usual marketings, and information relating to exports of the same or like commodities.

#### *Article IV*

##### CONSULTATION

The two Governments will, upon request of either of them, consult regarding any matter relating to the application of this Agreement or to the operation of arrangements entered into pursuant to this Agreement.

#### *Article V*

##### ENTRY INTO FORCE

The Agreement shall enter into force upon signature.

IN WITNESS WHEREOF, the respective representatives, duly authorized for the purpose, have signed the present Agreement.

DONE at Beograd in duplicate this 27th day of April, 1964.

For the Government  
of the United States of America :

C. Burke ELBRICK  
Ambassador of the United States  
of America

For the Government  
of the Socialist Federal Republic  
of Yugoslavia :

Dusan KVEDER  
Assistant Secretary of State  
for Foreign Affairs

## EXCHANGE OF NOTES

## I

*The American Ambassador to the Yugoslav Assistant Secretary of State  
for Foreign Affairs*

Beograd, April 27, 1964

Excellency :

I have the honor to refer to the Title IV Agricultural Commodities Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia signed today, and to state that the understanding of the Government of the United States of America is as follows :

In concurring that the delivery of agricultural commodities pursuant to the Agreement should not displace usual marketings of the United States of America in these commodities or unduly disrupt world prices of agricultural commodities, the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia agrees : (a) that it will not permit export during the Calendar Year 1964 or any subsequent period during which the commodities purchased under the Agreement are being imported and utilized of any of the following commodities of either indigenous or domestic origin : cotton, edible oils (including oilseeds), edible beans; (b) that it will procure and import with its own resources from normal suppliers during the Calendar Year 1964 or any subsequent period during which the commodities purchased under the Agreement are being imported, not less than 172,000 bales of cotton of which at least 30,000 bales shall be from the United States of America; and not less than 7,500 metric tons of edible vegetable oils and/or oil equivalent of oilseeds of which at least 2,500 metric tons shall be from the United States of America; and (c) that should Yugoslavia's exports of cotton textiles be increased during the year ending December 31, 1964, over the immediately preceding corresponding period, it will procure and import with its own resources from the United States of America an additional quantity of cotton at least equal to the raw cotton content of the increase in its textile exports.

With regard to paragraph 4 of Article III of the Agreement, the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia agrees to furnish quarterly the following information in connection with each shipment of commodities received under the Agreement : the name of each vessel, the date of arrival; the commodity and quantity received; the condition in which received; the date unloading was completed; and the disposition of the cargo, i.e., stored, distributed locally, or if shipped, where shipped. In addition, the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia agrees to furnish quarterly : (a) a statement of measures it has taken to prevent the resale or transshipment of commodities furnished, (b) assurances that the program will not result in

increased availability of the same or like commodities to other nations, and (c) a statement by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia showing progress made toward fulfilling commitments on usual marketings, accompanied by statistical data on imports and exports by country of origin or destination, of commodities which are the same or like those imported under the Agreement.

I shall appreciate receiving your confirmation that the foregoing also represents the understanding of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

C. Burke ELBRICK  
Ambassador of the United States of America

His Excellency Dusan Kveder  
Assistant Secretary of State for Foreign Affairs  
Beograd

## II

*The Yugoslav Assistant Secretary of State for Foreign Affairs  
to the American Ambassador*

Beograd, April 27, 1964

Excellency :

I have the honor to acknowledge the receipt of your note dated April 27, 1964, which reads as follows :

[See note I]

I have the honor to inform you of the concurrence of my Government in the foregoing.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Dusan KVEDER  
Assistant Secretary of State for Foreign Affairs

His Excellency C. Burke Elbrick  
Ambassador of the United States of America  
Beograd